



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 22 ноември 2019 г.
(OR. en)

14251/19

SOC 751
GENDER 52

БЕЛЕЖКА

От: Председателството
До: Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно: Бъдещи политики за равенство между половете и интегриране на принципа на равенство между половете в ЕС
Ориентационен дебат

Приложено се изпраща на делегациите бележка с насоки, изготвена от председателството с оглед да се улесни обсъждането на заседанието на Съвета по заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси на 10 декември 2019 г.

Бъдещи политики за равенство между половете и интегриране на принципа на равенство между половете в Европейския съюз

1. Контекст и предизвикателства

Отбелязани бяха някои важни постижения в областта на равенството между половете в ЕС, например по-добрия баланс между половете при вземането на решения, приемането на Директивата относно равновесието между професионалния и личния живот и засилването на интегрирания подход за равенство между половете във външните действия на ЕС. Въпреки това, съгласно анализа в доклада „Пекин+25“¹ на Европейския институт за равенство между половете (EIGE), продължават да съществуват някои стари предизвикателства по отношение на равенството между половете, включително разликите между половете в областта на заетостта, заплащането, пенсиите и равнищата на бедност, както и основаното на пола насилие. Възникват нови предизвикателства, например от областта на цифровизацията, миграцията и изменението на климата. Индексът на EIGE за 2019 г. показва, че с оценка 67.4 ЕС все още е далеч от постигането на равенство между половете.

По отношение на интегрирането на принципа на равенство между половете, в доклада „Пекин+25“ се стига до заключението, че интегрирането на свързаните с пола аспекти в различните области на политиката на ЕС е разпокъсано и лишено от последователност. Инструментите за интегриране, например оценките на въздействието по признак пол, се използват рядко при изготвянето на политиките на ЕС.

Що се отнася до интегрирането на принципа на равенство между половете в икономическите и бюджетните политики, напредъкът е в застой поради липсата на конкретни цели и недостатъци по отношение на прилагането. Някои фондове на ЕС имат цели, свързани с пола и/или интегрирането на равенството между половете, но често не успяват да предприемат на практика действия по тях с мерки за прилагане, какъвто е случаят с европейските структурни и инвестиционни фондове. Положени бяха усилия за интегриране на равенството между половете в изпълнението на европейския семестър, например чрез съвместните доклади за заетостта и използването на разбити по полов признак данни. Въпреки това връзката между макроикономическите елементи и елементите, свързани с равенството между половете, е слаба, а въздействието на препоръките за политиката върху половете обикновено не се оценява. Трудностите при проследяването на разходите за равенство между половете затрудняват разработването на съобразено с равенството между половете бюджетиране в ЕС.

¹ Преглед на изпълнението на Пекинската платформа за действие на ООН 25 години след приемането ѝ

Равенството между жените и мъжете е сред основополагащите ценности и основни принципи на Европейския съюз, както е посочено в Договора за Европейския съюз и в Хартата на основните права на Европейския съюз. Договорът за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) дава на Съюза задачата да премахне неравенствата и да насърчава равенството между жените и мъжете във всичките си дейности.

ЕС е поел политически ангажимент за двустранен подход към постигането на равенство между половете, който обхваща както интегрирането на перспективата за равенство между половете във всички политики, така и конкретни мерки за насърчаване на равенството между половете и за борба с дискриминацията. Интегрирането на принципа на равенство между половете е ключова преобразуваща стратегия за подкрепа на постигането на равенство между половете. Примерите за интегриране на принципа на равенство между половете в политиките на ЕС включват втория план за действие относно равенството между половете (2016—2020 г.) във външните действия на ЕС и силната перспектива за равенство между половете в рамката на ЕС за действие за научни изследвания и иновации.

Научните изследвания са идентифицирали ключовите елементи за успешно интегриране на принципа на равенство между половете. Първо, трябва да има силен политически ангажимент за интегриране на принципа на равенство между половете. Освен това е необходимо да се осигурят подходящи институционални структури и процедури за интегриране на принципа на равенство между половете и да се засили реалното му изпълнение във всички области на политиката, включително чрез мониторинг и оценка, основани на знанието, и използване на съществуващите инструменти, например оценки на въздействието по признак пол.

2. Насърчаване на равенството между половете и интегриране на принципа на равенството между половете в ЕС: бъдещи стъпки

На заседанието на Съвета по заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси на 10 декември председателството на Финландия ще проведе ориентационен дебат относно приоритетите и насоките на политиките на ЕС за равенство между половете, включително интегрирането на принципа на равенство между половете. Целта е да се проучат начини за засилване на политическия ангажимент и конкретните мерки за борба с неравенството между половете и за гарантиране на реален напредък по отношение на равенството между половете.

Финландското председателство проведе конференция на високо равнище „Европа за равенство между половете? Равносметка и следващи стъпки“ на 30 септември и 1 октомври 2019 г. в Хелзинки, с акцент върху бъдещите политики на ЕС за равенство между половете и интегрирането на принципа на равенство между половете в икономическите и бюджетните политики. Участниците подчертаха необходимостта от силна стратегия на ЕС за равенство между половете. Оценка на въздействието по признак пол и съобразеното с равенството между половете бюджетни мерки се разглеждат като важни инструменти за интегриране на равенството между половете в процеса на вземане на икономически решения и за сериозно разглеждане на въпросите, свързани с равенството между половете, в дневния ред на икономическата политика. Подчертано беше, че изпълнението на Европейския стълб на социалните права и на целите за устойчиво развитие, както и използването на показатели за равенство между половете в контекста на европейския семестър, предлагат нови възможности за интегриране на принципа на равенство между половете. Сътрудничеството между сектора на равенството между половете и бюджетния сектор се разглежда като особено важно за разработването на бюджетни мерки, съобразено с принципа за равенство между половете.

Началото на мандата на новата Комисия и силните ангажименти за равенство между половете, поети от новоизбрания председател на Комисията Урсула фон дер Лайен, включително стратегията за равенство между половете, предоставят добра основа за укрепване на политиките за равенство между половете и за интегриране на принципа на равенство между половете в ЕС. Новоизбраният председател заяви също намерението си да преобразува европейския семестър в инструмент, който интегрира целите на ООН за устойчиво развитие, които включват ЦУР 5 относно равенството между половете.

В този контекст министрите се приканват да отговорят на следните въпроси:

1. Какви следва да бъдат тематичните приоритети на политиките на ЕС за равенство между половете през следващите пет години?
2. Какви действия и мерки следва да предприеме ЕС, за да се бори с неравенството между половете и да засили политиките за равенство между половете през следващите пет години?
3. Как можем да гарантираме, че равенството между половете е по-силно интегрирано в ключови бъдещи стратегии и политически процеси на ЕС, включително икономическите и бюджетните политики? Кой са структурите, средствата и формите на сътрудничество за това, включително в Съвета?